

Copyright

© 2016 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Tutti i diritti riservati. Rev 10/16.

Si vietano la riproduzione e la trasmissione di questo documento e del software cui si riferisce, in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo, così come la traduzione in altre lingue, senza la preventiva autorizzazione scritta di Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Marchi commerciali

DYMO è un marchio depositato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. depositati negli USA e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

IOS è un marchio commerciale o marchio depositato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi. Il nome e il logo Bluetooth® sono marchi depositati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e utilizzati su licenza.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi depositati di Google Inc.

Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

"Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per connettersi a un iPhone o iPad e lo sviluppatore certifica che soddisfa gli standard prestazionali stabiliti da Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità con gli standard di sicurezza e le normative. L'uso di questo accessorio con un iPhone o iPad può influenzare le prestazioni wireless.

Precauzioni di Bluetooth



Osservare tutte le indicazioni e le istruzioni che richiedono di spegnere un dispositivo elettrico o un prodotto radio RF in aree designate, come stazioni di rifornimento, ospedali, in presenza di esplosivi o atmosfere potenzialmente esplosive e in volo.



Per assicurare risultati di stampa ottimali, l'etichettatrice deve trovarsi entro il campo libero di trasmissione del dispositivo mobile. Non collocare l'etichettatrice vicino ad altri dispositivi che possono causare interferenze, ad esempio forni a microonde e altri dispositivi wireless.

Guida rapida

Scaricare la guida per l'utente completa

Per informazioni complete sull'utilizzo dell'etichettatrice, scaricare la *Guida per l'utente DYMO MobileLabeler* da una delle seguenti posizioni:



- Dal link **Guida per l'utente** nell'app mobile DYMO Connect
- Il codice QR a sinistra
- Da support.dymo.com

Registrarsi su www.dymo.com/register

La registrazione dell'etichettatrice garantisce la ricezione di notizie ed aggiornamenti.

Durante la registrazione, si dovrà immettere il numero di serie dell'etichettatrice acquistata. Questo numero è riportato sulla parte inferiore dell'etichettatrice.



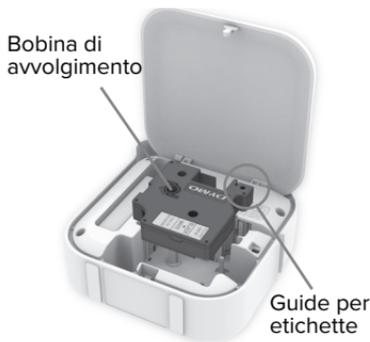
Numero di serie
sulla parte inferiore
dell'etichettatrice

Inserimento della cartuccia

L'etichettatore utilizza cartucce DYMO D1.



Premere per aprire



Bobina di avvolgimento

Guide per etichette

Per inserire la cartuccia

- 1 Premere  nella parte inferiore del coperchio per sollevarlo e aprirlo.
- 2 Inserire la cartuccia e premerla con decisione fino ad avvertire uno scatto che ne indica l'inserimento corretto. Verificare che il nastro sia ben teso lungo l'apertura della cartuccia e che passi tra le guide. Se necessario, riavvolgere il nastro in senso orario per tenderlo.

Inserimento della batteria

L'etichettatrice utilizza una batteria ricaricabile agli ioni di litio-polimero (LiPo), spedita parzialmente carica.

⚠ Leggere le precauzioni di sicurezza per batterie LiPo a pagina 16.

Per inserire la batteria

- 1 Inserire la batteria nel vano con l'orientamento illustrato.
- 2 Chiudere il coperchio.
- 3 Premere  per accendere l'etichettatrice.

Caricare completamente la batteria non appena possibile. La ricarica completa della batteria richiede circa 2,5 ore.

Per caricare la batteria

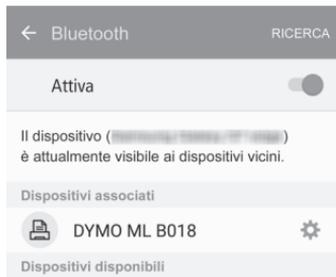
- 1 Inserire il cavo di alimentazione nell'adattatore.
- 2 Inserire l'adattatore di alimentazione nel connettore e collegare il cavo a una presa elettrica.



Connettore di alimentazione

Accoppiamento dell'etichettatrice

Accoppiare l'etichettatrice a un dispositivo mobile utilizzando le impostazioni Bluetooth® del dispositivo.



Abbinamento con un dispositivo iOS®

- 1 Abilitare il Bluetooth nelle Impostazioni.
- 2 Premere **DYMO ML xxxx** sotto **ALTRI DISPOSITIVI**. Attendere qualche secondo che l'abbinamento abbia esito, indicato dalla dicitura **Connesso**.

Accoppiamento con un dispositivo Android™

- 1 Abilitare il Bluetooth nelle Impostazioni.
- 2 Premere **DYMO ML xxxx** sotto **Dispositivi disponibili**. Dopo qualche secondo, l'etichettatrice appare sotto **Dispositivi accoppiati**, se l'accoppiamento è riuscito.

App DYMO Connect

Scaricare e installare l'app mobile DYMO Connect disponibile nell'Apple® App Store o in Google Play™ Store.



Stampa della prima etichetta

Per stampare la prima etichetta

- 1 Premere  per aprire l'app.
- 2 Nella schermata Home, premere **Crea etichetta**.
- 3 Inserire un testo.
- 4 Premere  per stampare. L'etichetta viene tagliata automaticamente al termine della stampa.
- 5 Rimuovere il rivestimento di carta e affiggere l'etichetta su una superficie pulita e asciutta.

Premere per stampare



Inserire un testo

Separare l'etichetta dalla pellicola



Precauzioni di sicurezza per la batteria ricaricabile

Tipo di batteria: LiPo 7,4 V 1500 mAh 11,1 Wh

Le batterie ricaricabili ai polimeri di litio possono manifestare perdite, surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere se non sono maneggiate con cura. Queste condizioni provocheranno a loro volta un guasto alla stampante e potrebbero danneggiare i meccanismi di protezione della batteria stessa. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o causare lesioni all'utente. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni seguenti.

Pericolo

- Utilizzare la batteria soltanto con l'etichettatrice MobileLabeler.
- La batteria può essere caricata solo mentre è inserita nell'etichettatrice, utilizzando l'adattatore di carica fornito (9 V/4 A).
- Non collegare direttamente la batteria ad una presa elettrica o all'accendisigari dell'autovettura.
- Non conservare la batteria in prossimità di fiamme o in un'autovettura quando la temperatura supera i 60°C.

Avvertenza

- Interrompere la carica della batteria se non si completa entro tre ore.

Attenzione

- Non utilizzare l'etichettatrice o la batteria in un luogo che genera elettricità statica.
- Utilizzare l'etichettatrice solo a temperatura ambiente.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura ambiente è compresa tra +10°C e 30°C.

Estrazione della batteria

- ⚠** Assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati prima di maneggiare la batteria LiPo.

Per estrarre la batteria

- 1 Scollegare il cavo USB e i cavi di alimentazione.
- 2 Premere  nella parte inferiore del coperchio per sollevarlo e aprirlo.
- 3 Rimuovere la batteria dal vano.
- 4 Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto.



Garanzia limitata di 2 anni

Il prodotto elettronico DYMO acquistato è fornito con una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto a copertura di difetti nei materiali e nella lavorazione. La presente garanzia commerciale è valida in aggiunta a qualsiasi garanzia legale applicabile. DYMO si impegna a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto nelle condizioni seguenti:

- 1 Il prodotto venga restituito entro il decoro della garanzia con una descrizione del difetto, una copia dello scontrino d'acquisto e informazioni complete di contatto e consegna: nome, numero di telefono, indirizzo (via, numero civico, codice postale, città, provincia e paese).
- 2 Il prodotto venga restituito a DYMO in un imballo adeguato. DYMO non si assume alcuna responsabilità per prodotti persi o danneggiati durante il trasporto ad opera del cliente.
- 3 Il prodotto deve essere stato utilizzato in accordo alle istruzioni operative fornite. DYMO declina ogni responsabilità per difetti causati da incidente, abuso, alterazione o negligenza.
- 4 DYMO declina ogni responsabilità per perdite conseguenti, danni o spese di ogni genere risultati da macchine o accessori o dal loro uso; l'unica responsabilità non esclusa riguarda il decesso o un infortunio causato da tali prodotti.
- 5 Le stampanti di etichette DYMO sono intese per l'uso unicamente con etichette di marca DYMO. La presente garanzia non copre difetti o danni provocati dall'utilizzo di etichette di produttori terzi.
- 6 Questa garanzia non condiziona i diritti statutari del consumatore.

Registrazione per una garanzia di 2 + 1 anni

Registra il tuo nuovo prodotto DYMO per usufruire di 1 anno di garanzia supplementare.

Inoltre, in qualità di utente registrato, otterrai:

- Assistenza tecnica fornita da esperti
- Suggerimenti utili per l'utilizzo del prodotto
- Offerte speciali e annunci di nuovi prodotti

Registrati oggi stesso e riceverai a breve il certificato di garanzia estesa per il tuo prodotto.

Vai a www.dymo.com/register

Se il prodotto è difettoso...

DYMO offre le seguenti opzioni di servizio:

- **Sito DYMO:** visitare www.dymo.com per ricevere il tipo di assistenza adeguato alla situazione. Nell'area Customer Support sono fornite informazioni classificate per tipo di prodotto DYMO, ad esempio Domande frequenti e soluzioni ai problemi noti. Anche la Guida per l'utente fornisce informazioni aggiuntive.
- **Helpdesk DYMO:** è anche possibile contattare l'Helpdesk DYMO e parlare con un operatore in grado di stabilire la natura esatta del problema e fornire consigli sulle azioni da intraprendere:
IT +39 02 23 33 15 57 Internazionale +44 203 564 8356
- **Centro di riparazione:** è possibile spedire un prodotto difettoso a un centro di riparazione DYMO (leggere le precedenti condizioni 1 e 2 sulle modalità di restituzione di un prodotto difettoso). L'indirizzo del centro di riparazione DYMO più vicino è reperibile su www.dymo.com oppure rivolgendosi all'Helpdesk DYMO.

Direitos de autor

© 2016 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Todos os direitos reservados. Rev 10/16.
Nenhuma parte deste documento ou do software pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio ou traduzida para outro idioma sem a autorização escrita prévia da Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Marcas comerciais

DYMO é uma marca comercial registada nos EUA e noutros países.
Apple e o logótipo Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
IOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Cisco nos EUA e noutros países.
A marca nominativa Bluetooth® e logótipos são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e utilizadas sob licença.
Android, Google Play e o logótipo Google Play são marcas comerciais da Google Inc.
Todas as demais marcas registadas são propriedade dos seus respectivos detentores.

“Made for iPhone” (Concebido para iPhone) e “Made for iPad” (Concebido para iPad) significam que um acessório eletrónico foi concebido para se ligar especificamente ao iPhone ou iPad, respetivamente, e foi certificado pelo responsável pelo desenvolvimento para cumprir os requisitos das normas de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com os requisitos das normas de segurança e regulamentares. De salientar que o uso deste acessório com o iPhone ou iPad pode afetar o desempenho da funcionalidade sem fios.

Precauções de Bluetooth



Cumpra todos os sinais e instruções que exigem a desativação de um dispositivo elétrico ou produto de rádio via radiofrequência (RF) nas áreas designadas como as estações de gás/reabastecimento, hospitais, áreas de explosões, atmosferas potencialmente explosivas ou aviões.



Certifique-se de que a impressora de etiquetas se encontra dentro do alcance do seu dispositivo móvel e está livre de obstruções para assegurar os melhores resultados de impressão. A impressora de etiquetas não deve ser colocada junto de quaisquer dispositivos que possam causar interferências, como fornos micro-ondas e outros dispositivos sem fios.